



**Sandra Speer**

**Directora, Brill Elementary**

9102 Herts Road Klein, TX 77379  
832-484-6150 [sspeer@kleinisd.net](mailto:sspeer@kleinisd.net)

**Betty Zavala**

**Directora, Kaiser Elementary**

13430 Bammel N. Houston Road Klein, TX 77066  
832-484-6100 [nzavala2@kleinisd.net](mailto:nzavala2@kleinisd.net)

**Allie Martin**

**Directora, Klenk Elementary**

6111 Bourgeois Road Klein, TX 77066  
832-484-6800 [amartin4@kleinisd.net](mailto:amartin4@kleinisd.net)

**Katie Turner**

**Directora, Zwink Elementary**

22200 Frassati Way Klein, TX 77389  
832-375-7800 [cturner3@kleinisd.net](mailto:cturner3@kleinisd.net)

**Kathy Vergara**

Oficial de Instrucción Multilingüe  
4411 Louetta Road, Klein, TX 77388  
832-249-4348 [kvergara1@kleinisd.net](mailto:kvergara1@kleinisd.net)

**Departamento de Servicios Multilingües**

Teaching & Learning Center  
4411 Louetta Road, Klein, TX 77388



## 2019 - 2020 PROGRAMA DE TRAYECTORIA ACADÉMICA DE LENGUAJE DE DOBLE VÍA



[kleinisd.net/dual\\_language](http://kleinisd.net/dual_language)



## PROCESO DE INSCRIPCIÓN



- Los padres deben asistir a una reunión informativa para entender mejor los componentes del programa y sus requisitos.
- Los estudiantes bilingües automáticamente formarán parte del programa de trayectorias académicas de lenguaje de doble vía. Los padres deberán firmar un contrato de compromiso para participar en este programa hasta 5<sup>to</sup> grado.

LOS PADRES DE FAMILIA DEBEN ASISTIR A UNA REUNIÓN INFORMATIVA

LOS PADRES DE FAMILIA FIRMARÁN UN ACUERDO CON LA ESCUELA

## BENEFICIOS DE UNA TRAYECTORIA ACADÉMICA DE LENGUAJE DE DOBLE VÍA

- ⇒ Promueve la apreciación por otras culturas e idiomas.
- ⇒ Desarrolla un nuevo idioma a altos niveles académicos mientras mantiene altos niveles de desempeño en su idioma nativo.
- ⇒ Impacta positivamente el desarrollo de las habilidades en escritura, comprensión y solución de problemas.
- ⇒ Promueve el desarrollo cognitivo en las áreas de creatividad y pensamiento crítico
- ⇒ Los estudiantes serán elegibles para recibir créditos de español en la escuela intermedia y secundaria



# EN EL KLEIN ISD, CADA ESTUDIANTE ENTRA CON UNA PROMESA Y SALE CON UN PROPÓSITO

## TRAYECTORIA ACADÉMICA DE LENGUAJE DE DOBLE VÍA

La trayectoria académica de lenguaje de doble vía de Klein ISD promueve la lectoescritura en dos idiomas integrando estudiantes que hablan inglés y español en la misma clase donde recibirán instrucción en todas las áreas de contenido como matemáticas, lectura, artes de lenguaje, ciencias y estudios sociales.

Comenzando en kindergarten y continuando en quinto grado, todas las materias (matemáticas, lectura, artes de lenguaje, ciencias y estudios sociales) se impartirán 50% en español y 50% en inglés.

La meta de esta trayectoria académica de lenguaje de doble vía es formar estudiantes bilingües, que sean capaces de leer y escribir en dos idiomas y que desarrollen una apreciación y entendimiento de otras culturas al mismo tiempo que logran alcanzar altos niveles académicos. Esta trayectoria académica proveerá la oportunidad a los estudiantes de demostrar el perfil de un estudiante y un líder además de prepararlos para en la comunidad global.



## PREGUNTAS frecuentes

⇒ ¿Cuáles escuelas ofrecerán esta trayectoria académica de lenguaje de doble vía?

Brill Elementary - Kindergarten

Kaiser Elementary - Kindergarten

Klenk Elementary - Kindergarten & Grade 1

Zwink Elementary - Kindergarten & Grade 1

⇒ ¿Qué porcentaje de instrucción en inglés y español recibirá mi hijo/a?

50% en español

50% en inglés

⇒ ¿Cuál es nuestro compromiso con esta trayectoria académica?

Para lograr alcanzar altos niveles académicos en la lectoescritura, el compromiso de continuar en esta trayectoria académica debe ser hasta 5to grado.

⇒ Yo no hablo inglés/español en casa. ¿Esto afectará el desarrollo académico de mi hijo/a?

¡De ninguna manera! Todos los estudiantes recibirán apoyo en la escuela y se compartirán recursos y materiales que ofrecerán apoyo en casa.